

Istungi

# PROTOKOLL

**Kolmapäev**

25. märts 2009



## KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

## PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon

## FRAKTSIOONID

PPE-DE	Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon
PSE	Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
UEN	fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
IND/DEM	fraktsioon Iseseisvus ja Demokraatia
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

# Sisukord

1. Istungi algus .....	3
2. Euroopa Ülemkogu 19.-20. märtsi 2009. aasta kohtumise tulemused (arutelu) .....	3
3. Hääletused.....	3
3.1. Ühised konsulaarjuhised: biomeetrilised tunnused ja viisataotlused ***II (hääletus) .....	4
3.2. Euroopa Investeerimispankale antav ühenduse tagatis ***I (hääletus) .....	4
3.3. Euroopa lennundussüsteemi toimivus ja säästvus ***I (hääletus) .....	4
3.4. Lennuväljad, lennuliikluse korraldamine ja aeronavigatsiooniteenused ***I (hääletus) .....	5
3.5. Uuendtoit ***I (hääletus) .....	5
3.6. Osoonikihti kahandavad ained (uuestisõnastamine) ***I (hääletus) .....	5
3.7. Haldusvahend eelarvevahendite eraldamiseks (hääletus).....	6
3.8. 2007.-2013. aasta finantsraamistiku vahekokkuvõte (hääletus).....	6
3.9. Majanduspartnerlusleping CARIFORUMi riikide ning EÜ vahel (hääletus) .....	6
3.10. Vahepealne majanduspartnerlusleping EÜ ja Côte d'Ivoire'i vahel (hääletus).....	7
3.11. Vahepealne majanduspartnerlusleping EÜ ja Ghana vahel (hääletus).....	7
3.12. Vahepealne majanduspartnerlusleping EÜ ja Vaikse ookeani piirkonna riikide vahel (hääletus) .....	7
3.13. Vahepealne majanduspartnerlusleping EÜ ja Lõuna-Aafrika Arenguühenduse (SADC) majanduspartnerluslepingu riikide vahel (hääletus).....	8
3.14. Ida- ja Lõuna-Aafrika riikide ning EÜ vaheline majanduspartnerlusleping (hääletus).....	8
3.15. EÜ ja Ida-Aafrika Ühenduse partnerriikide vaheline majanduspartnerlusleping (hääletus) .....	8
3.16. Vahepealne majanduspartnerlusleping EÜ ja Kesk-Aafrika vahel (hääletus).....	9
3.17. EÜ-Cariforumi riikide vaheline majanduspartnerlusleping *** (hääletus).....	9
3.18. Vahepealne majanduspartnerlusleping Euroopa Ühenduse ja Côte d'Ivoire'i vahel *** (hääletus) .....	10
3.19. Euroopa Investeerimispank ja Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga 2007. aasta	

aruanded (hääletus).....	10
3.20. Autotööstuse tulevik (hääletus) .....	10
4. Selgitused hääletuse kohta .....	11
5. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused .....	12
6. Eelmise istungi protokollki kinnitamine .....	12
7. Atlandi-üleste suhete seis pärast valimisi Ameerika Ühendriikides (arutelu).....	12
8. Vahepealne kaubandusleping Türgmenistaniga - Kaubandust käsitleva vahelepingu sõlmimine Türgmenistaniga * (arutelu) .....	13
9. Euroopa Liidu ja Valgevene vahelise dialoogi kord poole aasta jooksul toimuv hindamine (arutelu) .....	14
10. Euroopa südame-tunnistus ja totalitarism (arutelu) .....	15
11. Turvalisuse ja põhivabaduste tugevdamine Internetis (arutelu).....	16
12. 2008. aasta novembris Biarritzis toimunud Euroopa Liidu spordiministrite kohtumisel vastu võetud deklaratsiooni järelmeetmed (arutelu) .....	16
13. Laevade ohutu ja keskkonda säästev ringlussevõtt (arutelu) .....	16
14. Valge raamat EÜ konkurentsieeskirjade rikkumisest ja valitseva positsiooni kuritarvitamisest tekkinud kahju hüvitamise kohta (arutelu).....	17
15. Esitatud dokumendid.....	17
16. Järgmise istungi päevakord .....	18
17. Istungi lõpp .....	18
KOHALOLIJATE NIMEKIRI .....	19

## **PROTOKOLL**

ISTUNGI JUHATAJA: Hans-Gert PÖTTERING  
president

### **1. Istungi algus**

Istung algas kell 09.10.

### **2. Euroopa Ülemkogu 19.-20. märtsi 2009. aasta kohtumise tulemused (arutelu)**

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Euroopa Ülemkogu 19.-20. märtsi 2009. aasta kohtumise tulemused

Parlamendi president juhatas sisse arutelu Euroopa Ülemkogu 19.-20. märtsi 2009. aasta kohtumise tulemuste üle.

Mirek Topolánek (nõukogu eesistuja) ja José Manuel Barroso (komisjoni president) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Joseph Daul fraktsiooni PPE-DE nimel, Martin Schulz fraktsiooni PSE nimel, Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel, Adam Bielan fraktsiooni UEN nimel, Claude Turmes fraktsiooni Verts/ALE nimel, Vladimír Remek fraktsiooni GUE/NGL nimel, Hanne Dahl fraktsiooni IND/DEM nimel, Jana Bobošíková (fraktsioonilise kuuluvuseta), Mirek Topolánek, Timothy Kirkhope, Poul Nyrup Rasmussen, Silvana Koch-Mehrin, Inese Vaidere, Ian Hudghton, Gabriele Zimmer, Johannes Blokland, Andreas Mölzer, Werner Langen, Libor Rouček, Margarita Starkevičiūtė, Mirosław Mariusz Piotrowski, Rebecca Harms, Mary Lou McDonald, Paul Marie Coûteaux, Roberto Fiore, Jana Hybášková, Jan Andersson, Sophia in 't Veld, Seán Ó Neachtain, Jean-Luc Dehaene, Riitta Myller, Olle Schmidt, Charles Tannock, Proinsias De Rossa, Marco Cappato, Marian-Jean Marinescu, Adrian Severin, Zbigniew Zaleski, Edite Estrela, Tunne Kelam, Csaba Sándor Tabajdi, Laima Liucija Andrikiienė, Antolín Sánchez Presedo, Péter Olajos, Dariusz Rosati, Mario Mauro, Katrin Saks, José Manuel García-Margallo y Marfil, Pierre Pribetich ja Harlem Désir.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Elmar Brok, Silvia-Adriana Țicău, Paul Rübig, Alojz Peterle ja Christian Rovsing.

Sõna võtsid Alexandr Vondra (nõukogu eesistuja) ja José Manuel Barroso.

Arutelu lõpetati.

ISTUNGI JUHATAJA: Diana WALLIS  
asepresident

Sõna võtsid Jean-Marie Le Pen isiklikus küsimuses ja Martin Schulz selle sõnavõtu kohta.

### **3. Hääletused**

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne)

on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokollis lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

### **3.1. Ühised konsulaarjuhised: biomeetrilised tunnused ja viisataotlused \*\*\*II (hääletus)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse viisasad käsitlevaid ühiseid konsulaarjuhiseid diplomaatilistele ja konsulaaresindustele seoses biomeetria kasutuselevõtmisega ning viisataotluste vastuvõtmise ja menetlemise korraldamise sätete lisamisega [05329/1/2009 - C6-0088/2009 - 2006/0088(COD)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Sarah Ludford (A6-0143/2009)

*(Kvalifitseeritud häälteenamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)*

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT

Heaks kiidetud (P6\_TA(2009)0167)

### **3.2. Euroopa Investeerimispingale antav ühenduse tagatis \*\*\*I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega Euroopa Investeerimispingale antakse ühenduse tagatis ühenduseväliste projektidele antavatest laenudest ja tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks [KOM(2008)0910 - C6-0025/2009 - 2008/0268(COD)] - Eelarvekomisjon. Raportöör: Esko Seppänen (A6-0109/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)*

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6\_TA(2009)0168)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0168)

### **3.3. Euroopa lennundussüsteemi toimivus ja säästvus \*\*\*I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrusi (EÜ) nr 549/2004, (EÜ) nr 550/2004, (EÜ) nr 551/2004 ja (EÜ) nr 552/2004, et parandada Euroopa lennundussüsteemi toimivust ja säästvust [KOM(2008)0388 - C6-0250/2008 - 2008/0127(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Marian-Jean Marinescu (A6-0002/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)*

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6\_TA(2009)0169)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0169)

*Sõnavõttud:*

Sõna võttis Marian-Jean Marinescu (raportöör) hääletuse järjekorra kohta.

### **3.4. Lennuväljad, lennuliikluse korraldamine ja aeronavigatsiooniteenused \*\*\*I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 216/2008 lennuväljade, lennuliikluse korraldamise ja aeronavigatsiooniteenuste valdkonnas ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2006/23/EÜ [KOM(2008)0390 - C6-0251/2008 - 2008/0128(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon.  
Raportöör: Marian-Jean Marinescu (A6-0515/2008)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)*

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6\_TA(2009)0170)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0170)

### **3.5. Uuendtoit \*\*\*I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb uuendtoitu ja millega muudetakse määrust (EÜ) nr XXX/XXXX (ühtne menetlus) [KOM(2007)0872 - C6-0027/2008 - 2008/0002(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Kartika Tamara Liotard (A6-0512/2008)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 5)*

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6\_TA(2009)0171)

## ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0171)

### **3.6. Osoonikihti kahandavad ained (uuestisõnastamine) \*\*\*I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus osoonikihti kahandavate ainete kohta (uuestisõnastamine) [KOM(2008)0505 - C6-0297/2008 - 2008/0165(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Johannes Blokland (A6-0045/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 6)*

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6\_TA(2009)0172)

## ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0172)

### **3.7. Haldusvahend eelarvevahendite eraldamiseks (hääletus)**

Raport tegevuspõhise eelarvestamise ja tegevuspõhise juhtimise meetodi kui haldusvahendi kohta eelarvevahendite eraldamiseks [2008/2053(INI)] - Eelarvekomisjon. Raportöör: Kyösti Virrankoski (A6-0104/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 7)*

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0173)

### **3.8. 2007.-2013. aasta finantsraamistiku vahekokkuvõte (hääletus)**

Raport 2007.-2013. aasta finantsraamistiku vahekokkuvõtte kohta [2008/2055(INI)] - Eelarvekomisjon. Raportöör: Reimer Böge (A6-0110/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 8)*

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0174)



### **3.9. Majanduspartnerlusleping CARIFORUMi riikide ning EÜ vahel (hääletus)**

Resolutsiooni ettepanek B6-0141/2009 ja B6-0151/2009

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 9)*

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK B6-0141/2009

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0175)

(Resolutsiooni ettepanek B6-0151/2009 muutus kehtetuks.)

*Sõnavõttud:*

Ignasi Guardans Cambó tegi ettepaneku arvestada muudatusettepanekut 13rev lisamisena (võeti vastu). Muudatusettepanek 13rev lükati tagasi. Ta tegi ühtlasi muudatusettepaneku 2 kohta suulise muudatusettepaneku (võeti vastu).

### **3.10. Vahepealne majanduspartnerlusleping EÜ ja Côte d'Ivoire'i vahel (hääletus)**

Resolutsiooni ettepanek B6-0148/2009

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 10)*

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0176)

### **3.11. Vahepealne majanduspartnerlusleping EÜ ja Ghana vahel (hääletus)**

Resolutsiooni ettepanek B6-0142/2009

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 11)*

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0177)

*Sõnavõttud:*

Ignasi Guardans Cambó tegi ettepaneku arvestada muudatusettepanekut 4 lisamisena lõikele 24 (võeti vastu).

### **3.12. Vahepealne majanduspartnerlusleping EÜ ja Vaikse ookeani piirkonna riikide vahel (hääletus)**

Resolutsiooni ettepanek B6-0143/2009

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 12)*

#### **RESOLUTSIOONI ETTEPANEK**

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0178)

*Sõnavõttud:*

Glyn Ford tegi ettepaneku arvestada muudatusettepanekut 8 lisamisena lõikele 2 ja muudatusettepanekut 10 lisamisena lõikele 34 (võeti vastu).

Ignasi Guardans Cambó tegi ettepaneku käsitleda muudatusettepanekut 6 lisamisena lõikele 19 (võeti vastu).

Jean-Pierre Audy tegi muudatusettepaneku 19 kohta suulise muudatusettepaneku (võeti vastu).

### **3.13. Vahepealne majanduspartnerlusleping EÜ ja Lõuna-Aafrika Arenguühenduse (SADC) majanduspartnerluslepingu riikide vahel (hääletus)**

Resolutsiooni ettepanek B6-0144/2009

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 13)*

#### **RESOLUTSIOONI ETTEPANEK**

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0179)

*Sõnavõttud:*

Ignasi Guardans Cambó tegi ettepaneku arvestada muudatusettepanekut 4 lisamisena lõikele 15 (võeti vastu).

Kader Arif ja Robert Sturdy võtsid sõna hääletamise läbiviimise kohta.

### **3.14. Ida- ja Lõuna-Aafrika riikide ning EÜ vaheline majanduspartnerlusleping (hääletus)**

Resolutsiooni ettepanek B6-0145/2009

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 14)*

#### RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0180)

*Sõnavõttud:*

Ignasi Guardans Cambó tegi ettepaneku arvestada muudatusettepanekut 3 lisamisena lõikele 23 (võeti vastu).

### **3.15. EÜ ja Ida-Aafrika Ühenduse partnerriikide vaheline majanduspartnerlusleping (hääletus)**

Resolutsiooni ettepanek B6-0146/2009

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 15)*

#### RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0181)

*Sõnavõttud:*

Ignasi Guardans Cambó tegi ettepaneku arvestada muudatusettepanekut 5 lisamisena lõikele 26 (võeti vastu).

### **3.16. Vahepealne majanduspartnerlusleping EÜ ja Kesk-Aafrika vahel (hääletus)**

Resolutsiooni ettepanek B6-0147/2009

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 16)*

#### RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0182)

*Sõnavõttud:*

Ignasi Guardans Cambó tegi ettepaneku arvestada muudatusettepanekut 4 lisamisena lõikele 25 (võeti vastu).

### **3.17. EÜ-Cariforumi riikide vaheline majanduspartnerlusleping \*\*\* (hääletus)**

Soovitus ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus majanduspartnerluslepingu sõlmimise kohta ühelt poolt Cariforumi riikide ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja tema liikmesriikide vahel [05211/2009 - C6-0054/2009 - 2008/0061(AVC)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: David Martin (A6-0117/2009)

*(Antud hääle enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 17)*

#### **ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT**

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0183)

Parlament andis oma nõusoleku.

*Sõnavõttud:*

David Martin (raportöör).

Helmuth Markov võttis menetluse kohta sõna.

### **3.18. Vahepealne majanduspartnerlusleping Euroopa Ühenduse ja Côte d'Ivoire'i vahel \*\*\* (hääletus)**

Soovitus ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus, millega sõlmitakse vahepealne majanduspartnerlusleping ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Côte d'Ivoire'i vahel [05535/2009 - C6-0064/2009 - 2008/0136(AVC)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Erika Mann (A6-0144/2009)

*(Antud hääle enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 18)*

#### **ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT**

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0184)

Parlament andis oma nõusoleku.

*Sõnavõttud:*

Erika Mann (raportöör) komisjoni seisukoha kohta.

### **3.19. Euroopa Investeerimispanka ning Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga 2007. aasta aruanded (hääletus)**

Raport Euroopa Investeerimispanka ning Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga 2007. aasta aruannete kohta [2008/2155(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Gay Mitchell (A6-0135/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 19)*

## RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0185)

### **3.20. Autotööstuse tulevik (hääletus)**

Resolutsiooni ettepanekud B6-0152/2009, B6-0153/2009, B6-0154/2009, B6-0155/2009 ja B6-0156/2009

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 20)*

## RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0152/2009

(asendades B6-0152/2009, B6-0153/2009, B6-0154/2009 ja B6-0155/2009),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Werner Langen, Giles Chichester, Stefano Zappalà, Amalia Sartori ja Ivo Belet fraktsiooni PPE-DE nimel

Martin Schulz ja Robert Goebbels fraktsiooni PSE nimel

Jorgo Chatzimarkakis, Lena Ek, Patrizia Toia ja Anne Laperrouze fraktsiooni ALDE nimel

Ewa Tomaszewska, Adam Bielan, Cristiana Muscardini, Roberta Angelilli, Mario Borghezio, Antonio Mussa ja Mieczysław Edmund Janowski fraktsiooni UEN nimel

Vastu võetud (P6\_TA(2009)0186)

(Resolutsiooni ettepanek B6-0156/2009 muutus kehtetuks.)

o  
ooo

Sõna võtsid Martin Schulz, kes käsitles uuesti Jean-Marie Le Peni sõnavõttu hääletuse alguses ja palus juhatusel võtta selle kohta seisukoht, ning Joseph Daul ja Bruno Gollnisch, kes käsitlesid sama küsimust.

## **4. Selgitused hääletuse kohta**

*Kirjalikud selgitused hääletuse kohta*

Kodukorra artikli 163 lõike 3 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

*Suulised selgitused hääletuse kohta:*

Raport: Sarah Ludford - A6-0143/2009:

◦  
◦ ◦ ◦

Alexander Alvaro võttis sõna Bruno Gollnisch'i sõnavõtu kohta hääletamise lõpus.

◦  
◦ ◦ ◦

Raport: Esko Seppänen - A6-0109/2009:  
Daniel Hannan

Raport: Marian-Jean Marinescu - A6-0002/2009:  
Michl Ebner

Raport: Marian-Jean Marinescu - A6-0515/2008:  
Michl Ebner

Raport: Kartika Tamara Liotard - A6-0512/2008:  
Anja Weisgerber

Raport: Reimer Böge - A6-0110/2009:  
Antonio Masip Hidalgo, Mario Borghezio, Christopher Heaton-Harris, Philip Claeys, Jim Allister ja  
Neena Gill

Majanduspartnerlusleping CARIFORUMi riikide ning EÜ vahel - B6-0141/2009:  
Marian Harkin, Syed Kamall ja Neena Gill

Vahepealne majanduspartnerlusleping EÜ ja Côte d'Ivoire'i vahel - B6-0148/2009:  
Syed Kamall

Vahepealne majanduspartnerlusleping EÜ ja Vaikse ookeani piirkonna riikide vahel - B6-  
0143/2009:  
Martin Callanan

Vahepealne majanduspartnerlusleping EÜ ja Ghana vahel - B6-0142/2009:  
Syed Kamall

Raport: Gay Mitchell - A6-0135/2009:  
Marian Harkin

Autotööstuse tulevik - RC-B6-0152/2009:  
Martin Callanan, Christopher Heaton-Harris, Syed Kamall ja Neena Gill

## 5. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

o  
o o o

Dimitar Stoyanov teatas, et tema hääletusseade ei töötanud Marian-Jean Marinescu raporti A6-0002/2009 hääletuse ajal.

Sharon Bowles teatas, et tema hääletusseade ei töötanud resolutsiooni ettepaneku B6-0147/2009 hääletuse ajal.

*(Istung katkestati kell 14.15 ja jätkus kell 15.05.)*

ISTUNGI JUHATAJA: Mario MAURO  
asepresident

## **6. Eelmise istungi protokoll kinnitamine**

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

## **7. Atlandi-üleste suhete seis pärast valimisi Ameerika Ühendriikides (arutelu)**

Raport Atlandi-üleste suhete olukorra kohta pärast valimisi USAs [2008/2199(INI)] - Väliskomisjon. Raportöör: Francisco José Millán Mon (A6-0114/2009)

Francisco José Millán Mon tutvustas raportit.

Sõna võtsid Alexandr Vondra (nõukogu eesistuja) ja Benita Ferrero-Waldner (komisjoni liige).

Sõna võtsid Albert Deß (INTA komisjoni arvamuse koostaja), José Manuel García-Margallo y Marfil (ECON komisjoni arvamuse koostaja), José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra fraktsiooni PPE-DE nimel, Adrian Severin fraktsiooni PSE nimel, Sarah Ludford fraktsiooni ALDE nimel, Konrad Szymański fraktsiooni UEN nimel, Joost Lagendijk fraktsiooni Verts/ALE nimel, Jiří Maštálka fraktsiooni GUE/NGL nimel, Bastiaan Belder fraktsiooni IND/DEM nimel, Jana Bobošíková (fraktsioonilise kuuluvuseta), Elmar Brok ja Erika Mann.

ISTUNGI JUHATAJA: Manuel António dos SANTOS  
asepresident

Sõna võtsid Anneli Jäätteenmäki, Bogusław Rogalski, Zbigniew Zaleski, Libor Rouček, Ignasi Guardans Cambó, James Elles, Ana Maria Gomes, István Szent-Iványi, Călin Cătălin Chiriță, József Piniór, Toomas Savi, Alojz Peterle, Helmut Kuhne, Janusz Onyszkiewicz, Tunne Kelam, Martí Grau i Segú, Luís Queiró, Dushana Zdravkova ja Urszula Gacek.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Geoffrey Van Orden, Ioan Mircea Pașcu, Alexandru Nazare, Luis Yañez-Barnuevo García ja Íñigo Méndez de Vigo.

Sõna võtsid Alexandr Vondra, Benita Ferrero-Waldner ja Francisco José Millán Mon.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 26.03.2009 protokoll punkt 4.7.

## **8. Vahepealne kaubandusleping Türkmenistaniga - Kaubandust käsitleva vahelepingu sõlmimine Türkmenistaniga \* (arutelu)**

Suuliselt vastatav küsimus (O-0014/2009), mille esitas(id) Ona Juknevičienė fraktsiooni ALDE nimel nõukogule: Vaheleping Türkmenistaniga (B6-0017/2009)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0015/2009), mille esitas(id) Ona Juknevičienė fraktsiooni ALDE nimel komisjonile: Vaheleping Türkmenistaniga (B6-0018/2009)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0024/2009), mille esitas(id) Jan Marinus Wiersma ja Erika Mann fraktsiooni PSE nimel, Daniel Caspary ja Robert Sturdy fraktsiooni PPE-DE nimel, Cristiana Muscardini ja Eugenijus Maldeikis fraktsiooni UEN nimel nõukogule: ELi ja Türkmenistani kaubandusalane vaheleping (B6-0019/2009)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0025/2009), mille esitas(id) Jan Marinus Wiersma ja Erika Mann fraktsiooni PSE nimel, Daniel Caspary ja Robert Sturdy fraktsiooni PPE-DE nimel, Cristiana Muscardini ja Eugenijus Maldeikis fraktsiooni UEN nimel komisjonile: ELi ja Türkmenistani kaubandusalane vaheleping (B6-0020/2009)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu ja komisjoni otsus Euroopa Ühenduse ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning Türkmenistani vahelise kaubandust ja kaubandusega seotud küsimusi käsitleva vahelepingu sõlmimise kohta [05144/1999 - C5-0338/1999 - 1998/0304(CNS)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Daniel Caspary (A6-0085/2006)

Jan Marinus Wiersma esitas suuliselt vastatavad küsimused.

ISTUNGI JUHATAJA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ  
asepresident

Bogusław Rogalski ja Robert Sturdy esitasid suuliselt vastatavad küsimused.

Daniel Caspary tutvustas raportit.

Alexandr Vondra (nõukogu eesistuja) vastas suuliselt vastatavatele küsimustele B6-0017/2009 ja B6-0019/2009.

Benita Ferrero-Waldner (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavatele küsimustele B6-0018/2009 ja B6-0020/2009.

Sõna võtsid Alexandru Nazare fraktsiooni PPE-DE nimel, Erika Mann fraktsiooni PSE nimel, Hélène Flautre fraktsiooni Verts/ALE nimel, Helmuth Markov fraktsiooni GUE/NGL nimel, David Martin, Søren Bo Søndergaard ja Justas Vincas Paleckis.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Charles Tannock, Alessandro Battilocchio, Marie Anne Isler Béguin, Christopher Beazley ja David Martin.



Sõna võtsid Alexandr Vondra ja Benita Ferrero-Waldner.

ISTUNGI JUHATAJA: Manuel António dos SANTOS  
asepresident

Sõna võttis Daniel Caspary.

Kodukorra artikli 108 lõike 5 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Daniel Caspary ja Robert Sturdy fraktsiooni PPE-DE nimel, Jan Marinus Wiersma ja Erika Mann fraktsiooni PSE nimel, Cristiana Muscardini, Eugenijus Maldeikis, Hanna Foltyn-Kubicka ja Adam Bielan fraktsiooni UEN nimel, Ona Juknevičienė fraktsiooni ALDE nimel: Kaubanduslane vaheleping Türkmenistaniga (B6-0150/2009)

- Daniel Cohn-Bendit, Hélène Flautre, Caroline Lucas ja Cem Özdemir fraktsiooni Verts/ALE nimel: Kaubanduslane vaheleping Türkmenistaniga (B6-0160/2009)

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 26.03.2009 protokollis punkt 4.8 ja 26.03.2009 protokollis punkt 4.9.

## **9. Euroopa Liidu ja Valgevene vahelise dialoogi kord poole aasta jooksul toimuv hindamine (arutelu)**

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Euroopa Liidu ja Valgevene vahelise dialoogi kord poole aasta jooksul toimuv hindamine

Alexandr Vondra (nõukogu eesistuja) ja Benita Ferrero-Waldner (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Charles Tannock fraktsiooni PPE-DE nimel, Jan Marinus Wiersma fraktsiooni PSE nimel, Janusz Onyszkiewicz fraktsiooni ALDE nimel, Konrad Szymański fraktsiooni UEN nimel, Jacek Protasiewicz ja Justas Vincas Paleckis.

Asepresident teatas, et peab piirama eelneva registreerimiseta sõnavõttude arvu.

Sõna võttis Christopher Beazley, kes protestis selle otsuse vastu.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Laima Liucija Andrikiene, Czesław Adam Siekierski, Árpád Duka-Zólyomi, Elisabeth Schroedter, Erna Hennicot-Schoepges, Alessandro Battilocchio ja Zita Pleštinská.

Sõna võtsid Alexandr Vondra ja Benita Ferrero-Waldner.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel esitatavate resolutsioonide ettepanekud tehakse teatavaks hiljem.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 02.04.2009 protokollis punkt 9.19.

## 10. Euroopa südametunnistus ja totalitarism (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Euroopa südametunnistus ja totalitarism

Alexandr Vondra (nõukogu eesistuja) esines avaldusega.

ISTUNGI JUHATAJA: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU  
asepresident

Ján Figel' (komisjoni liige) esines avaldusega.

Sõna võtsid Jana Hybášková fraktsiooni PPE-DE nimel, Jan Marinus Wiersma fraktsiooni PSE nimel, István Szent-Iványi fraktsiooni ALDE nimel, Hanna Foltyn-Kubicka fraktsiooni UEN nimel, László Tőkés fraktsiooni Verts/ALE nimel, Vladimír Remek fraktsiooni GUE/NGL nimel, Philip Claeys (fraktsioonilise kuuluvuseta), Tunne Kelam, József Pinior, Ğirts Valdis Kristovskis, Gisela Kallenbach, Athanasios Pafilis, Roberto Fiore, József Szájer, Katrin Saks, Wojciech Roszkowski, Christopher Beazley, Luis Yañez-Barnuevo García, Inese Vaidere, Rihards Pīks, Csaba Sándor Tabajdi, Roberts Zīle ja Marian-Jean Marinescu.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Ljudmila Novak, Ewa Tomaszewska, Bogusław Sonik, György Schöpflin, Csaba Sógor, Zbigniew Zaleski ja Vytautas Landsbergis.

Sõna võtsid Alexandr Vondra ja Ján Figel'.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel esitatavate resolutsioonide ettepanekud tehakse teatavaks hiljem.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 02.04.2009 protokollis punkt 9.20.

*(Istung katkestati kell 20.15 ja jätkus kell 21.05.)*

ISTUNGI JUHATAJA: Edward McMILLAN-SCOTT  
asepresident

## 11. Turvalisuse ja põhivabaduste tugevdamine Internetis (arutelu)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi soovitus nõukogule turvalisuse ja põhivabaduste tugevdamise kohta internetis [2008/2160(INI)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Stavros Lambrinidis (A6-0103/2009)

Stavros Lambrinidis tutvustas raportit.

Sõna võttis Ján Figel' (komisjoni liige)

Sõna võtsid Manolis Mavrommatis (CULT komisjoni arvamuse koostaja), Nicolae Vlad Popa fraktsiooni PPE-DE nimel, Inger Segelström fraktsiooni PSE nimel, Alexander Alvaro fraktsiooni ALDE nimel, Roberta Angelilli fraktsiooni UEN nimel, Eva-Britt Svensson fraktsiooni GUE/NGL nimel, Hélène Goudin fraktsiooni IND/DEM nimel, Urszula Gacek, Alin Lucian Antochi, Sophia in 't Veld, Jean-Paul Gauzès, Manuel Medina Ortega, Claire Gibault, Marie Panayotopoulos-

Cassiotou, Katrin Saks, Filiz Hakaeva Hyusmenova ja Csaba Sógor.

Eelneva registreerimiseta võttis sõna Ewa Tomaszewska.

Sõna võtsid Ján Figel' ja Stavros Lambrinidis.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 26.03.2009 protokoll punkt 4.10.

## **12. 2008. aasta novembris Biarritzis toimunud Euroopa Liidu spordiministrite kohtumisel vastu võetud deklaratsiooni järelmeetmed (arutelu)**

Suuliselt vastatav küsimus (O-0049/2009), mille esitas(id) Katerina Batzeli ja Doris Pack CULT komisjoni nimel komisjonile: 2008. aasta novembris Biarritzis toimunud Euroopa Liidu spordiministrite kohtumisel vastu võetud deklaratsiooni järelmeetmed (B6-0223/2009)

Katerina Batzeli esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Ján Figel' (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Manolis Mavrommatis fraktsiooni PPE-DE nimel, Emine Bozkurt fraktsiooni PSE nimel, Zdzisław Zbigniew Podkański fraktsiooni UEN nimel, Ivo Belet ja Christopher Heaton-Harris.

Sõna võttis Ján Figel'.

Arutelu lõpetati.

## **13. Laevade ohutu ja keskkonda säästev ringlussevõtt (arutelu)**

Suuliselt vastatav küsimus (O-0028/2009), mille esitas(id) Johannes Blokland ENVI komisjoni nimel komisjonile: 2009. aasta mais Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni (IMO) egiidi all toimuvad läbirääkimised laevade ohutu ja keskkonda säästva ringlussevõtu konventsiooni jõustamise tingimuste üle (B6-0224/2009)

Johannes Blokland esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Ján Figel' (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Pilar Ayuso fraktsiooni PPE-DE nimel, ja Ján Figel'.

Kodukorra artikli 108 lõike 5 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Johannes Blokland ENVI komisjoni nimel: ELi strateegia laevade lammutamistavade parandamiseks (B6-0161/2009)

Arutelu lõpetati.

## 14. Valge raamat EÜ konkurentsieeskirjade rikkumisest ja valitseva positsiooni kuritarvitamisest tekkinud kahju hüvitamise kohta (arutelu)

Raport valge raamatu „EÜ konkurentsieeskirjade rikkumisest tekkinud kahjude hüvitamise kohta” teemal [2008/2154(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Klaus-Heiner Lehne (A6-0123/2009)

Klaus-Heiner Lehne tutvustas raportit.

Sõna võttis Ján Figel' (komisjoni liige).

Sõna võtsid Gabriela Crețu (IMCO komisjoni arvamuse koostaja), Ioan Lucian Hămbășan fraktsiooni PPE-DE nimel, Antolín Sánchez Presedo fraktsiooni PSE nimel, Diana Wallis fraktsiooni ALDE nimel, Nils Lundgren fraktsiooni IND/DEM nimel, Andreas Schwab ja Olle Schmidt.

Sõna võtsid Ján Figel' ja Klaus-Heiner Lehne.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 26.03.2009 protokoll punkt 4.1.

## 15. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud parlamendiliikmed:

1) resolutsiooni ettepanekud (kodukorra artikkel 113):

- Rareș-Lucian Niculescu ja Alexandru Nazare. Resolutsiooni ettepanek projekti „Nabucco” rahastamise kohta (B6-0157/2009)

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	ITRE
	nõuandvad komisjonid :	AFET

- Salvador Garriga Polledo. Resolutsiooni ettepanek Euroopa Raudteeuuringute Instituudi asutamise kohta (B6-0159/2009)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN  
nõuandvad komisjonid: CULT, ITRE

2) soovitude ettepanekud (kodukorra artikkel 114)

- Brian Crowley, fraktsiooni UEN nimel. Ettepanek võtta vastu soovitus nõukogule: Tsiviil- ja sõjavangide suhtes toime pandud Nõukogude kuritegude hukkamõistmine (B6-0158/2009)  
edasi saadetud vastutavale komisjonile: AFET

## **16. Järgmise istungi päevakord**

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord” PE 422.679/OJJE).

## **17. Istungi lõpp**

Istung lõppes kell 23.15.

Klaus Welle

peasekretär

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

asepresident

## KOHALOLIJATE NIMEKIRI

25.3.2009

Allakirjutanud:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Antinucci, Antochi, Antoniozzi, Arif, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Bedingfield, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Binev, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Bonsignore, Borghezio, Borrell Fontelles, Boso, Boştinariu, Botopoulos, Boursier, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, van Buitenen, Buitengeweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busuttil, Calia, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chiriță, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Ciani, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Colman, Corbett, Corda, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Cremers, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Dahl, Dăncilă, Daul, David, Davies, De Blasio, Degutis, Dehaene, De Keyser, De Michelis, Denanot, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Droutsas, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fiore, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Fouré, Fourtou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Ga'la, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierak, Giertych, Gill, Giuntini, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hămbășan, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Hyusmenova, Ibrisagic, in 't Veld, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jacobs, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juri, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Kastler, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaş, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kuşşis,

Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, Lauk, Lavarra, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Lo Curto, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Mañka, Erika Mann, Thomas Mann, Manole, Marinescu, Marini, Markov, Marques, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Mohácsi, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Elisabeth Morin, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Mussa, Musumeci, Myller, Napoletano, Naranjo Escobar, Nassauer, Natrass, Nazare, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Öry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pagano, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popa, Portas, Posdorf, Posselt, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Robusti, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Røvsing, Rübig, Rühle, Rus, Rutowicz, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Skinner, Škottová, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Strož, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Teychenné, Thomsen, Thyssen, Țicău, Titford, Titley, Toia, Tőkés, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Trüpel, Turmes, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Válean, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Whittaker, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zanicchi, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zvěřina, Zwiefka